



KUPNÍ SMLOUVA – ZTV č. 2021002053

kterou uzavřely smluvní strany:

1. pan Bc. Michal Horský, [REDACTED]

(dále jako „prodávající“)

a

2. statutární město České Budějovice,
nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice
zastoupené primátorem Ing. Jiřím Svobodou
IČO 002 44 732 DIČ: CZ00244732

(dále jako „kupující“)

I.

Prodávající je vlastníkem dokončené stavby ZTV vybudované v rámci akce „Haklovy Dvory – Prodloužení vodovodu“ v k. ú. Haklovy Dvory, a to **vodovodního řadu**, umístěného na pozemku parc. č. 551/1 (ostatní plocha, silnice), v k. ú. Haklovy Dvory (dále jen „Stavba“).

II.

1. Prodávající prodává touto smlouvou kupujícímu Stavbu popsanou v článku I. této smlouvy, tj. **vodovodní řad**, za cenu stanovenou dle „Pravidel pro převod staveb ZTV“ (tj. 2.000 Kč/stavba), tj. celkem **2.000 Kč** (slovy: dvatisíce korun českých).
2. Kupující tuto Stavbu za shora uvedenou kupní cenu kupuje a do svého vlastnictví přijímá. Prodávající prohlašuje, že si je vědom prodeje Stavby za takto stanovenou mimořádnou cenu dle výše uvedených Pravidel pro převod staveb ZTV.

III.

Tato smlouva je uzavřena na základě smlouvy o smlouvě budoucí kupní č. 2021000065 ze dne 11. 2. 2021, která byla uzavřena mezi smluvními stranami v souladu s **usnesením rady města č. 115/2021 ze dne 25. 1. 2021**.

IV.

Kupní cena v dohodnuté celkové výši **2.000 Kč** bude uhrazena ze strany kupujícího na účet prodávajícího č. účtu: **104011361/0300** nejpozději do 30 dnů od nabytí účinnosti této smlouvy, což obě smluvní strany svými podpisy na této smlouvě potvrzují.

V.

1. Kupující prohlašuje, že se před podpisem smlouvy řádně seznámil se stavem převáděné Stavby popsané v článku I. této smlouvy. Kupující prohlašuje, že v tomto stavu Stavbu bez výhrady kupuje a přijímá.
2. Prodávající prohlašuje, že na převáděné Stavbě neváznou žádné dluhy, zástavní práva ani jiné právní závady. Nedílnou součástí této smlouvy je souhlas správce sítí s převzetím Stavby.

VI.

1. Vlastnické právo k převáděné Stavbě uvedené v článku I. této smlouvy a s tím spojená práva a povinnosti přejdou na kupujícího dnem účinnosti této smlouvy.
2. Vzhledem k tomu, že převáděná Stavba není podle zákona č. 256/2013 Sb., v platném znění, evidována v katastru nemovitostí, nebude v něm změna vlastnického práva založená touto smlouvou zapisována.

VII.

1. Smluvní strany berou na vědomí, že za podmínek vyplývajících ze zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, podléhá tato smlouva uveřejnění v registru smluv, přičemž uveřejnění dle tohoto zákona zajistí kupující způsobem, v rozsahu a ve lhůtách z něho vyplývajících. Smluvní strany si ujednávají, že kupující je oprávněn bez omezení provést uveřejnění úplného znění této smlouvy včetně všech příloh v registru smluv i v případě, že povinnost k jejímu uveřejnění ze zákona dle předchozí věty nevyplývá, jakož i uveřejnění na oficiálních webových stránkách města České Budějovice. Smluvní strany berou dále na vědomí, že kupující je povinen tuto smlouvu či skutečnosti z ní vyplývající uveřejnit nebo poskytnout třetím osobám, pokud takový postup vyplývá z příslušných právních předpisů. Pro účely uveřejňování či poskytování dle předchozích vět smluvní strany současně shodně prohlašují, že žádnou část této smlouvy nepovažují za své obchodní tajemství bránící jejímu uveřejnění či poskytnutí. Ujednání dle tohoto odstavce se vztahují i na všechny případné dodatky k této smlouvě, jejichž prostřednictvím je tato smlouva měněna či ukončována.
2. Tato smlouva nabývá účinnosti okamžikem právní účinnosti kolaudačního souhlasu na Stavbu dle čl. I této smlouvy, pokud byla nejpozději tohoto dne uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., v platném znění, jinak dnem uveřejnění v registru smluv.


VIII.

1. Smluvní strany prohlašují, že mají plnou způsobilost k právnímu jednání, že tato smlouva byla uzavřena po vzájemném projednání dle jejich pravé a svobodné vůle, vážně a srozumitelně, nikoliv v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek. Smlouvu si před jejím podpisem řádně prostudovaly a svým vlastnoručním podpisem potvrzují správnost jejího obsahu.
2. Tato smlouva byla sepsána ve **čtyřech** vyhotoveních, z nichž prodávající obdrží dvě vyhotovení a kupující obdrží dvě vyhotovení.
3. Nedílnou součástí smlouvy jsou tyto přílohy:
 1. Smlouva o postoupení práv z odpovědnosti za vady
 2. Vyjádření odboru správy veřejných statků
 3. Kolaudační souhlas
 4. Geometrický plán
 5. Pravidla pro převod staveb ZTV

V Českých Budějovicích dne 3.1.2022
za prodávajícího:


Bc. Michal Horský

V Českých Budějovicích dne 24.1.2022
za kupujícího:


Ing. Jiří Svoboda
primátor
statutární město České Budějovice



SMLOUVA O POSTOUPENÍ PRÁV Z ODPOVĚDNOSTI ZA VADY

kteřou uzavírají podle zák. č. 89/2012 Sb. občanského zákoníku:

pan **Bc. Michal Horský**, [REDACTED]

(dále jako „*Postupitel*“)

a

statutární město České Budějovice

se sídlem České Budějovice, nám. Přemysla Otakara II. 1/1

IČO: 00244732

zastoupené primátorem **Ing. Jiřím Svobodou**

(dále jako „*Postupník*“)

a

SVH - Pro Ing s.r.o.

se sídlem Třebotovice 2480, 370 06 České Budějovice

IČO: 28103017

zastoupená jednatelem [REDACTED]

zapsaná v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Českých Budějovicích, oddíl C, vl. 17351

(dále jako „*Zhotovitel*“)

I.

1. Postupitel, Bc. Michal Horský, prohlašuje, že nechal na základě smlouvy o dílo **č.05/03/2021**, uzavřené se Zhotovitelem, vybudovat stavbu základní technické vybavenosti – **vodovodní řad**, vybudovanou v rámci akce „**Haklovy Dvory – Prodloužení vodovodu**“ v k. ú. Haklovy Dvory (dále jen „stavba ZTV – vodovodní řad“).
2. Zhotovitel poskytl Postupiteli za jakost díla záruku se záruční dobou v délce 60 měsíců od předání díla.
3. Záruka na vodovodní řad počala běžet dnem předání a převzetí díla bez vad a nedodělků, tj. dne 30. 8. 2021 dle předávacího protokolu mezi Zhotovitelem a Postupitelem.
4. Postupitel s Postupníkem shodně prohlašují, že dne uzavřeli kupní smlouvu č. **2021002053**, kterou Postupitel převedl do vlastnictví Postupníka stavbu ZTV-vodovodní řad.

II.

1. Postupitel touto smlouvou postupuje Postupníkovi veškerá práva, současná i budoucí, ze zákonné i záruční odpovědnosti za vady stavby ZTV, která má nebo bude mít vůči Zhotoviteli, a zavazuje se poskytnout Postupníkovi veškerou součinnost při uplatňování těchto práv z odpovědnosti za vady Postupníkem u Zhotovitele. Postupník tato práva přijímá.
2. Zhotovitel s tímto postoupením výslovně souhlasí.

III.

Účastníci této smlouvy souhlasí s tím, aby tato smlouva byla zveřejněna na oficiálních stránkách postupníka (www.c-budejovice.cz) s výjimkou osobních a citlivých údajů uvedených v této smlouvě.

IV.

1. Tato smlouva nabývá platnosti a účinnosti dnem podpisu smlouvy smluvními stranami.
2. Případné změny a doplňky této smlouvy mohou být provedeny pouze písemnou formou.
3. Tato smlouva je sepsána v pěti stejnopisech s platností originálu, z nichž čtyři stejnopisy budou tvořit přílohu kupní smlouvy č. 2021002053, a jeden stejnopis obdrží Zhotovitel.
4. Účastníci této smlouvy prohlašují, že tato smlouva byla sepsána dle jejich pravé a svobodné vůle, nikoliv v tísní, či za nápadně nevýhodných podmínek, což stvrzují vlastnoručními podpisy.

V Českých Budějovicích, dne 3.1.2022
za Postupitele:

[Redacted signature]

Bc. Michal Horský

V Českých Budějovicích, dne 24.1.2022
za Postupníka:

[Redacted signature]



V Českých Budějovicích, dne 12.1.22
za Zhotovitele:

SVH Pro Ing s.r.o.
Třebotovice 2180 1011
370 06, České B
IČ 281 03
KS v Č. Budějovicích, g

[Redacted signature]

jednatel



Statutární město České Budějovice

Magistrát města České Budějovice
Odbor správy veřejných statků
nám. Přemysla Otakara II, č. 1,1

Magistrát města České Budějovice	Majetkový odbor
Prezidační dne:	16.12.2021
Čj.:	Mo/3526/21
Právní:	

Magistrát města České Budějovice
Mgr. Tomáš Kubeš
Odbor správy veřejných statků
nám. Přemysla Otakara II., č. 1, 1
370 92 České Budějovice

Majetkový odbor
- z d e -

Internet: <http://www.c-budejovice.cz>

Značka:	Vyřizuje:	Tel.:	E-mail:	Datum:
OSVS/7110/2021	Ing. Mladá Alena	386 802 521	mladaa@c-budejovice.cz	13. 12. 2021

Vyjádření odboru správy veřejných statků - k. ú. Haklovy Dvory – nový vodovod na pozemku č. p. 551/1 a převod do majetku statutárního města České Budějovice

Odbor SVS – správa vodohospodářského majetku

nemá námítky k převedení vodovodního řádu do majetku města dle přiložené situace.

Převzetí do majetku města bylo projednáno a odsouhlaseno s provozovatelem vodohospodářského majetku města.

MAGISTRÁT MĚSTA
ČESKÉ BUDĚJOVICE
odbor správy veřejných statků
2

S pozdravem
Mgr. Tomáš Kubeš
Vedoucí odboru správy veřejných statků



Magistrát města České Budějovice
Odbor ochrany životního prostředí
nám. Přemysla Otakara II, č. 1, 1



digitálně podepsal:
Mika Svatopluk Ing.
23.11.2021 14:21
cert: PostSignum Qualified CA 4
sn: 1 57 D 5F

Magistrát města České Budějovice
odbor ochrany životního prostředí
nám. Přemysla Otakara II. č. 1/1
370 92 České Budějovice

Viz rozdělovník:

Internet: <http://www.c-budejovice.cz>

Zn.: OOZP/10500/2021 Šaf
Č.j.: OOZP/10500/2021-3 Šaf

Vyřizuje:
Ing. Šafářová

Tel.:
386 801 103

E-mail:
safarovai@c-budejovice.cz

Datum:
23. 11. 2021

KOLAUDAČNÍ SOUHLAS S UŽÍVÁNÍM STAVBY

Odbor ochrany životního prostředí Magistrátu města České Budějovice, jako vodoprávní úřad příslušný podle § 106 zákona č. 254/2001 Sb., o vodách a o změně některých zákonů (vodní zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen "vodní zákon"), a speciální stavební úřad příslušný podle § 15 odst. 4 vodního zákona a § 15 odst. 1 zákona č. 183/2006 Sb., o územním plánování a stavebním řádu (stavební zákon), ve znění pozdějších předpisů (dále jen "stavební zákon"), přezkoumal podle § 122 stavebního zákona žádost o kolaudační souhlas, kterou dne 8. 9. 2021 podal

Bc. Michal Horský, [redacted] v zastoupení na základě plné moci Ing. Václavem Freudlem – projektová a obchodní kancelář, U Křížku 26, 373 16 Dobrá Voda u Českých Budějovic, IČ: 102 74 375, provozovna: Čechova 59, 370 01 České Budějovice

(dále jen "stavebník"), a na základě tohoto přezkoumání vydává podle § 122 odst. 3 stavebního zákona a § 12 vyhlášky č. 526/2006 Sb., kterou se provádějí některá ustanovení stavebního zákona ve věcech stavebního řádu

kolaudační souhlas,

který je dokladem o povoleném účelu užívání stavby

„Haklovy Dvory – Prodloužení vodovodu“

Místo stavby: na pozemcích parc.č. 551/1 v katastrálním území Haklovy Dvory, kraj Jihočeský, čhp 1-06-03-0140-0-00, HVL_0400, útvar podzemních vod UPZV ID: 21600 Budějovická pánev, HGR 2160, přibližné souřadnice X, Y určené v souřadnicovém systému S-JTSK ZÚ: X = 1162933.36 Y = 761069.36 KÚ: X = 1162898.19 Y = 761145.61.

Stavební objekty:

SO – 01 Vodovodní řad PE100 RC – profil D90 x 8,2 SDR 11, PN 16 celk. délky 84,0 m

Stavba byla provedena podle společného povolení vydaného dne 20.4.2021 pod zn.: OOZP/2210/2021 Šaf, č.j.: OOZP/2210/2021-3 Šaf.

IČ: 002 44 732

DIČ: CZ 002 44 732

číslo tel. ústředny: 38680 11 11

Vymezení účelu užívání stavby:

- jedná se o prodloužení vodovodu k.ú. Haklovy Dvory pro možnost připojení pozemků na veřejný vodovodní řad a zásobení pitnou vodou. Vodovodní řad je napojen na stávající veřejný vodovodní řad.

O d ů v o d n ě n í:

Dne 8.9.2021 podal Bc. Michal Horský, nar. dne 15.7.1972, bytem trvale Haklovy Dvory 2226, 370 05 Haklovy Dvory, v zastoupení na základě plné moci Ing. Václavem Freudlem – projektová a obchodní kancelář, U Křížku 26, 373 16 Dobrá Voda u Českých Budějovic, IČ: 102 74 375, provozovna: Čechova 59, 370 01 České Budějovice, na odboru ochrany životního prostředí Magistrátu města České Budějovice návrh na kolaudační stavby „Haklovy Dvory - prodloužení vodovodu“.

Na stavbu bylo vydáno povolení Magistrátu města, odboru ochrany životního prostředí, vodoprávního úřadu dne 20.4.2021 pod zn.: OOZP/2210/2021 Šaf, č.j.: OOZP/2210/2021-3 Šaf.

Závěrečná kontrolní prohlídka stavby byla provedena dne 5.10.2021.

Na základě provedené kontrolní prohlídky a podle předložených dokladů zjistil zdejší odbor, že stavba může být užívána.

Zdejší odbor jako speciální stavební úřad nezjistil při kontrolní prohlídce závady bránící bezpečnému užívání stavby. Z uvedených dokladů, šetření na místě a dalších okolností vyplývá, že jsou dány předpoklady pro vydání kolaudačního souhlasu.

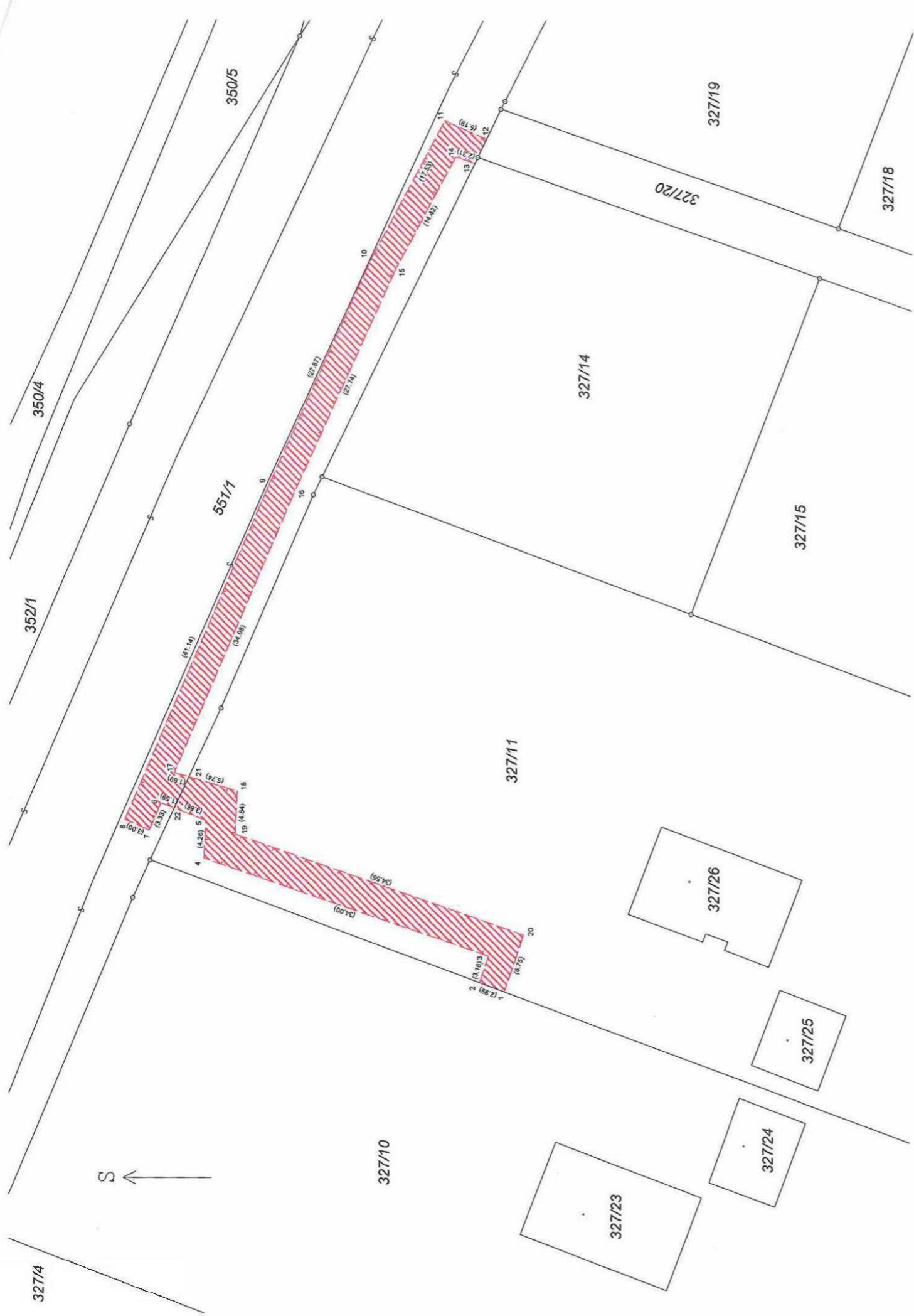
P o u č e n í:

Kolaudační souhlas není podle § 122 odst. 4 stavebního zákona správním rozhodnutím a nelze se proto proti němu odvolat.

Ing. Svatopluk Mika
vedoucí odboru ochrany životního prostředí

O b d r ž í:

- Ing. Václav Freudl, provozovna: Čechova 59, 370 01 České Budějovice
- Statutární město České Budějovice, zastoupené náměstkem primátora Ing. Petrem Holickým, nám. Přemysla Otakara II. 1/1, 370 92 České Budějovice
- Magistrát města České Budějovice – odbor správy veřejných statků
- Správa a údržba silnic Jihočeského kraje, Nemanická 2133/10, 370 10 České Budějovice
- ČEVAK a.s., Severní 8/2264, 370 10 České Budějovice



VÝKAZ DOSAVADNÍHO A NOVÉHO STAVU ÚDAJŮ KATASTRU NEMOVITOSTÍ															
Dosavadní stav				Nový stav											
Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Označení pozemku parc. číslem	Výměra parcely		Druh pozemku	Typ stavby	Způsob určení výměry	Porovnání se stavem evidence právních vztahů					
	ha	m ²	Způsob využití		ha	m ²	Způsob využití	Způsob využití		Díl přechází z pozemku označeného v katastru nemovitostí	Číslo listu vlastnictví	Výměra dílu	Označení dílu		
327/11										327/11		621			
551/1										551/1		131			

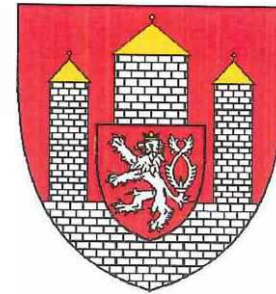
Druh věcného břemene: právo vstupu a vjezdu na pozemky pro provoz, údržbu a odstraňování poruch vodovodního potrubí
 Oprávněný: dle smluv

Seznam souřadnic (S-JTSK):
 Souřadnice pro zápis do KN

Číslo bodu	Y	X	kk
1	761165.91	1162939.02	3
2	761164.88	1162936.21	3
3	761161.89	1162937.22	3
4	761150.96	1162905.02	3
5	761146.71	1162905.24	3
6	761144.74	1162900.16	3
7	761147.79	1162898.82	3
8	761146.58	1162896.07	3
9	761108.78	1162912.31	3
10	761083.38	1162923.77	3
11	761067.88	1162931.96	3
12	761069.96	1162936.71	4
13	761072.68	1162935.39	4
14	762071.95	1162933.20	3
15	761084.70	1162926.47	3
16	761109.98	1162915.06	3
17	761141.32	1162901.66	3
18	761143.39	1162908.79	3
19	761148.22	1162908.54	3
20	761159.52	1162941.19	3
21	761141.79	1162903.28	3
22	761145.32	1162901.64	3

GEOMETRICKÝ PLÁN	Geometrický plán ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:	Stenoepis ověřil úředně oprávněný zeměměřický inženýr:
pro	Jméno, příjmení: Ing. Jiří Janů	Jméno, příjmení: Ing. Jiří Janů
vymezení rozsahu věcného břemene k části pozemku	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2869/2019	Číslo položky seznamu úředně oprávněných zeměměřických inženýrů: 2869/2019
	Dne: 29.8.2021 Číslo: 439/A 2021	Dne: 6.9.2021 Číslo: 439/S 2021
	Náležitost a přesnost odpovídá právním předpisům.	Tento stenoepis odpovídá geometrickému plánu v elektronické podobě uloženému v dokumentaci katastrálního úřadu.
Vyhotovitel: GEZBO <small>Funkční 178, 373 02 Boudov nad Mlýnskou náh. 733 201 348 www.gezbo.cz IČ: 07506266</small>	Katastrální úřad souhlasí s očíslováním parcel.	Ověření stenoписu geometrického plánu v listinné podobě
Číslo plánu: 970-86/2021	KÚ pro Jihočeský kraj KP České Budějovice Irena Lagnerová PGP:2545/2021-301 2021.09.03 12:25:41 CEST	
Okres: České Budějovice		
Obec: České Budějovice		
Kat. území: Haklový Dvory		
Mapový list: DKM(Č. Budějovice 4-1/23)		
Dosavadním vlastníkům pozemků byla poskytnuta možnost seznámit se v terénu s průběhem navrhovaných nových hranic, které byly označeny předepsaným způsobem.		

STATUTÁRNÍ MĚSTO ČESKÉ BUDĚJOVICE



PRAVIDLA

**PRO PŘEVOD STAVEB ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ VYBAVENOSTI
DO VLASTNICTVÍ STATUTÁRNÍHO MĚSTA ČESKÉ BUDĚJOVICE**

Účinnost od 10.02.2015

**Pravidla pro převod staveb základní technické vybavenosti do vlastnictví
statutárního města České Budějovice
(dále také Pravidla pro převod ZTV)**

I.

Podle těchto pravidel budou do vlastnictví statutárního města České Budějovice převáděny řádně dokončené stavby základní technické vybavenosti (dále stavby ZTV) vybudované soukromými investory.

II.

Pro účely těchto pravidel se stavbami ZTV rozumí:

- místní nebo účelové komunikace včetně součástí a příslušenství (dle §12 zák. č. 13/1997 Sb. v platném znění) a pozemky zastavěné těmito komunikacemi
- veřejné osvětlení
- vodohospodářské stavby (vodovodní a kanalizační řady)
- světelná signalizační zařízení

III.

Pokud předmětem převodu bude stavba komunikace (dopravní stavba), je investor povinen předložit dopravní řešení odsouhlasené odborem správy veřejných statků již v rámci projednávání územní studie nebo regulačního plánu.

V případě, že budoucí investor plánuje zařazení jím budované stavby ZTV do veřejné (komunální) sítě, tj. bude-li se jednat o budoucí převod stavby ZTV do vlastnictví statutárního města České Budějovice, je povinen před vydáním stavebního povolení uzavřít se statutárním městem České Budějovice smlouvu o budoucí smlouvě (darovací nebo kupní) na převáděné stavby. Nedílnou součástí této smlouvy budou podmínky pro provádění stavby ZTV stanovené správci jednotlivých sítí.

Smlouva bude obsahovat právo statutárního města České Budějovice zúčastňovat se kontrolních dnů v průběhu provádění stavby ZTV včetně závazku investora o délce záruční doby za vady díla, která musí činit minimálně 60 měsíců.

IV.

Náležitostí smlouvy o budoucí smlouvě bude ustanovení, že převod staveb ZTV do vlastnictví statutárního města České Budějovice může být podle výběru investora realizován pouze za těchto podmínek:

- 1) bezúplatným převodem (darovací smlouvou), kdy zároveň s uzavřením darovací smlouvy bude uzavřena mezi dárce (investorem), obdarovaným (statutárním městem České Budějovice) a zhotovitelem stavby ZTV „Dohoda o zajištění převodu nároků z odpovědnosti za vady (záruka) od zhotovitele“
- 2) úplatným převodem (kupní smlouvou), a to za kupní cenu ve výši
 - místní komunikace včetně součástí a příslušenství 2.000 Kč + DPH
 - pozemky zastavěné těmito komunikacemi 2.000 Kč + DPH
 - veřejné osvětlení 2.000 Kč + DPH
 - vodovodní řad 2.000 Kč + DPH
 - kanalizační řad 2.000 Kč + DPH
 - světelná signalizační zařízení 2.000 Kč + DPH

kdy zároveň s uzavřením kupní smlouvy bude uzavřena mezi prodávajícím (investorem), kupujícím (statutárním městem České Budějovice) a zhotovitelem stavby ZTV „Dohoda o zajištění převodu nároků z odpovědnosti za vady (záruka) od zhotovitele

V.

Smlouva o převodu stavby ZTV (bezúplatným či úplatným převodem) bude uzavřena před vydáním kolaudačního souhlasu s tím, že její účinnost bude odložena k okamžiku právní účinnosti kolaudačního souhlasu na stavbu ZTV.

Před podpisem této smlouvy je investor povinen předat správci jednotlivých sítí dokumentaci ke stavbám ZTV v jimi požadovaném rozsahu a předložit písemné doklady o převzetí stavby ZTV jednotlivými správci.

VI.

V ostatních případech (týká se staveb ZTV vybudovaných před účinností těchto pravidel nebo nebyla-li uzavřena smlouva o budoucí smlouvě darovací nebo kupní) mohou být stavby ZTV převedeny do majetku statutárního města České Budějovice pouze po předchozím písemném souhlasu správci jednotlivých sítí, se souhlasem a za podmínek stanovených orgány statutárního města České Budějovice.

VII.

Ke dni účinnosti těchto Pravidel pro převod ZTV se zrušují Pravidla pro převod ZTV schválené Zastupitelstvem města České Budějovice dne 29. 3. 2001 včetně jejich úprav ze dne 1. července 2004 a 21. června 2012.

VIII.

Schváleno Zastupitelstvem města České Budějovice
dne 9. února 2015 s účinností od 10. února 2015.

Ing. Jiří Svoboda, v. r.
primátor

